

# 全世界孩子 最喜爱的 8个童话

畅销全球的优秀童话书  
欧洲2006年度“最佳少儿读物”

主编 [意] 西贝拉·斯特瓦诺  
徐雪峰等译



黑龙江科学技术出版社

# 全世界孩子 最喜爱的

## 童诗

世界儿童文学名著  
世界儿童文学名著  
世界儿童文学名著

世界儿童文学名著  
世界儿童文学名著  
世界儿童文学名著

世界儿童文学名著  
世界儿童文学名著

世界儿童文学名著

## 内容简介

本书收入了8篇历经时间考验、流传最为广泛、几乎在每一个经典童话作品选本中都出现的童话作品：《灰姑娘》、《穿靴子的猫》、《小红帽》、《小拇指》、《白雪公主》、《丑小鸭》、《卖火柴的小女孩》、《坚定的锡兵》。每个童话故事都设有“入选理由”、“关于作者”、“智慧启迪”、“主要人物介绍”等小栏目，以帮助小读者更好地阅读和理解这些作品。

另外，全书还插入了欧洲著名插画家专为这些故事绘制的400多幅精美图片，使单纯的文字变得更加生动多彩，故事内容变得更为立体直观，给孩子增添更多的阅读乐趣，并为孩子的想象插上五彩的翅膀。



我再也想不出有什么比童话更富有教益，  
更天真无邪，更令人心旷神怡的读物，能比  
它更适合儿童的心性与能力了。

——德国 威廉·格林

人类精神的起点和归宿，都是童话，不  
同的是，天真的孩子常常把童话看成真事，  
智慧的老人喜欢把真事看成童话。

——中国 余秋雨

我创作灵感的更深意义不在于生活所教  
的真实，而是童年所听的童话。

——德国 席勒









# 全世界孩子 最喜爱的 8个童话



主编 [意] 西贝拉·斯特瓦诺  
徐雪峰等 译



黑龙江科学技术出版社

中国·哈尔滨

# 黑版贸审字 08-2007-015

图书在版编目(CIP)数据

全世界孩子最喜欢的 8 个童话 / [意] 西贝拉 · 斯特瓦诺主编；徐雪峰等译. —哈尔滨：黑龙江科学技术出版社，2007.4

ISBN 978-7-5388-5385-8

I . 全… II . ①西… ②徐… III . 童话－作品集－世界  
IV . I18

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 055389 号

Fiable Senza Tempo redaction by Stefano Sibella

© 2003, Istituto Geografico De Agostini S.p.A., Novara

Simplified chinese language edition © BeiJingZhongZhiBoWen Book Publishing Co.,Ltd,2006

ALL RIGHTS RESERVED

## 全世界孩子最喜欢的 8 个童话

QUANSHIJIE HAIZI ZUI XIAI DE 8 GE TONGHUA

主 编 [意] 西贝拉 · 斯特瓦诺

译 者 徐雪峰等

插图绘制 莫利诺 · 罗伯托

责任编辑 张丽生 刘佳琪

封面设计 施凌云

文字编辑 刘 琳

美术编辑 高 芳

设计总监 子 木

出 版 黑龙江科学技术出版社



地址：哈尔滨市南岗区建设街 41 号 邮编：150001

电话：0451-53642106 传真：0451-53642143(发行部)

发 行 全国新华书店

印 刷 三河市华新科达彩色印刷有限公司

开 本 720 × 1010 1/16

印 张 11.75

版 次 2007 年 5 月第 1 版 · 2007 年 5 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5388-5385-8/Z · 628

定 价 26.00 元

# 前　　言



童话是孩子认识世界的一扇窗，它所呈现出的美景，会让孩子受益终生——新奇的构思激发着孩子们的想象力，机智的故事给孩子以智慧的启迪。孩子们纯真的心灵从童话世界里分辨真善美与假恶丑，想像着将来自己要成为一个什么样的人。于是，最初的梦想从这里起飞，正直、诚实、智慧、善良、勇敢的人生开始在这里初铸。童话构筑的世界影响着一代又一代的孩子们。几百年过去了，数不清的童话被创作出来，但有多少童话能流传久远？有多少童话被人们记忆至今？又有多少童话经得起我们千百遍地阅读？

为此，我们特意引进了这本《全世界孩子最喜爱的8个童话》。本书收录的8个故事是由欧洲著名的儿童教育机构联合多家相关权威机构、儿童文学团体，参考全球经典童话类书籍销售排行和向多个国家少年儿童发放的数万份调查问卷，组织各国专家经过仔细评判而选出的。这8篇童话的作者安徒生、格林兄弟、夏尔·佩罗分别来自丹麦、德国和法国，他们最初用不同的文字写下了这些奇妙的故事。而如今，这些故事已被翻译成多种文字传播到世界各地，成为全世界孩子们共同享有的一笔精神财富。遥远的森林里，美丽是不是得到了善良的庇护？丑陋笨拙的小鸭子会不会拥有灿烂的明天？圣诞夜光着脚的小女孩能不能用火柴点燃她的梦想……精彩的故事引领孩子们进入一片奇幻天地。

本书最大的特色就是全书的精美插画。孩子们在阅读故事的同

时，还能看到童话中许多场景的真实呈现。童话本就应该是彩色的，本就应该是栩栩如生的，插图作者用他的画笔把古老的童话渲染得更加活灵活现。另外，在编排上，每个故事还配有一些相关的小栏目：“入选理由”中有对本篇童话的总体评价；“关于作者”向小读者们介绍童话大师的简要生平及主要著作；“主要人物介绍”是每篇童话故事中主要角色的性格、特点描述；“智慧启迪”则引导孩子们在看完故事后开始自己的思考。

读童话的人一代代长大了，正在读童话的孩子也将长大，但童话带给他们的那份美好和纯真，将永远留存在他们心底。



# 目 录



- 1 灰姑娘 ..... 6



- 2 穿靴子的猫 ..... 28



- 3 小红帽 ..... 52



- 4 小拇指 ..... 74



- 5 白雪公主 ..... 98



- 6 丑小鸭 ..... 122



- 7 卖火柴的小女孩 ..... 144



- 8 坚定的锡兵 ..... 164

# 灰 姑 娘

[法国] 夏尔·佩罗

## ●人选理由

家喻户晓的童话故事，全世界女孩儿时最喜欢的童话人物，  
故事带有梦幻、美丽的色彩，情节丰富，  
使人们燃起了对美好生活的向往之情，表达了人类美好的愿望。

## ●关于作者

夏尔·佩罗（1628~1703），法国作家。他出身于巴黎一个资产阶级家庭，父亲是巴黎最高法院的律师。在少年时代，佩罗就显露出文学才华，1671年，他被选入了法兰西学士院。他号召作家反映当代人的生活和道德观念。在这个思想指导下，他开始了民间童话的改写工作。他编写的《鹅妈妈的故事》可以说是最早在儿童编写的童话故事书，出版于1697年。夏尔·佩罗还是一位诗人，也曾做过律师，他在17世纪法国文坛很有名望。

## ● 《灰姑娘》的另一个版本

灰姑娘的故事，原来是欧洲的民间传说，夏尔·佩罗经过再创作，把它收入到自己的童话集《鹅妈妈的故事》里。我们所熟悉的水晶鞋、南瓜车都是佩罗版本特有的。事实上这个故事还有另外一个版本，《格林童话》里的灰姑娘虽然最终也嫁给了王子，但帮助她的并不是仙女，而是一只小白鸽，它帮助灰姑娘变出漂亮的衣服去参加王子的舞会。比起佩罗的版本，《格林童话》里的《灰姑娘》多少有点残忍，因为两个姐姐为了能穿上金鞋，都用刀削小了脚，最后还在灰姑娘的婚宴上被鸽子啄瞎了眼睛。“格林”版本里少了很多浪漫和友善，所以大家更喜欢那个南瓜车里穿着水晶鞋的灰姑娘。

# 主要人物介绍



## ●灰姑娘

她是一位绅士的女儿。美丽动人、品德优秀，心地善良。后母总是想尽办法欺负她，每天都安排给她做不完的家务事，所以她身上总是脏脏的，家里人叫她“灰姑娘”。



## ●王子

年轻英俊的王子在舞会上被灰姑娘美丽的容貌和优雅的举止所吸引，下令在全国寻找能穿上灰姑娘水晶鞋的女孩子，作自己的王妃。



## ●神母仙子

她是一位拥有魔法的神仙婆婆。在她的帮助下，灰姑娘实现了自己美好的愿望。

## ●两姐妹

她们是灰姑娘后母的两个女儿。她们自私而且心胸狭窄，每天游手好闲，只知道穿衣打扮和欺负可怜的灰姑娘。

从前，有一位绅士，他的妻子死后，他又结了第二次婚，娶了一个非常虚荣又傲慢的女人为妻，你能想象到她有多虚荣，她就有多虚荣，你能想象她有多傲慢，她就有多傲慢。这个女人还带来了两个女儿，她们和她们的母亲一样，脾气都很坏。而这位绅士还有一个年幼的女儿，是第一位妻子所生，她很善良，而且讨人喜欢，有着至高无上的品性，和她死去的母亲很像，那是这个世界上最善良的女人，你能想象到她有多善良，她就有多善良。

婚礼一结束，这个继母就开始显露出她本来的面目。她容不下这个年幼的女孩，因为她那些美好的品德和性格只会让她自己的两个女儿看上去更令人厌烦。于是，她命令这个可怜的女孩干所有的家务活。女孩每天不得不洗碗刷盘、擦洗楼梯，还要打扫女主人和她两个女儿的房间。她自己只能睡在阁楼里脏乱不堪的稻草



灰姑娘





堆里，那就是她的床。她的姐姐们却住在舒适的房间里：地板上镶嵌着美丽的图案，床铺也都按照最时髦的方式收拾得整整齐齐。她们的房间里面还有一面大镜子，可以从镜子里面从头到脚地欣赏自己。

这个可怜的孩子耐心地忍受着所有的事情。她也不敢在她的父亲面前有任何抱怨，因为如果那样，父亲就会大声地斥责她，现在他已经完完全全地听从于他的妻子。不管什么时候，只要一做完家务活，可怜的孩子就会走到烟囱旁边的角落里去，坐在煤渣和灰烬中。也正因为这样，每个人都开始叫她灰姑娘。就连那两姐妹中年纪较小的妹妹，虽然没有她姐姐



那般刻薄，但也开始叫唤这个可怜的女孩为“灰姑娘”了。那两个异父异母的姐妹每天都穿着华丽的衣服，尽管如此，穿着破衣烂衫的灰姑娘仍然比她们好看上千倍。

一天，国王的儿子正在筹划举办一场盛大的舞会，他邀请了全国所有身份显赫的家族都来参加。那两位年轻的女士也在邀请之列，因为她们已经有了一定的社会知名度。要去参加舞会了！她们为此兴奋，激动不已，忙着挑选最讨人喜欢的衣服和头饰。而这对灰姑娘来说，意味着要做更多的事情，因为她是唯一不得不为姐姐们熨烫亚麻布衣服的人，并且还要为她们的衣服打出好看的褶子来。那两位小姐整整一天都在谈论衣服，除此以外，就没有什么可讨论的了。

姐姐说：“我想我应该穿那件红色的天鹅绒套装，上面还点缀着美丽装饰呢。”

